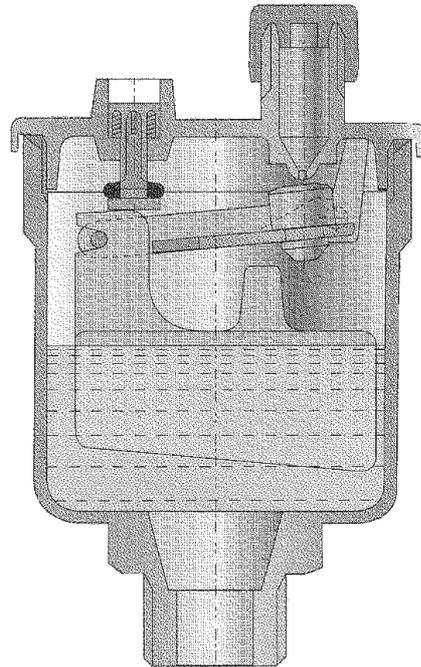


Type: Duovent MV / D 10 R

DN 10



DUOVENT - automatischer Schnellentlüfter für geschlossene Warm- und Kaltwasseranlagen mit Temperaturen bis 115°C und Drücken bis 12 bar. Selbsttätiges Ent- und Belüften der Anlage beim Füllen, Entleeren und im Betrieb.

Mit manuellem Entlüftungsventil für die schnellere Entlüftung beim Befüllen der Anlage und zur Funktionskontrolle.

Der Duovent wird senkrecht an den Stellen montiert, die für eine gute Luftabsonderung geeignet sind.

- auf dem Kessel
- auf Luftabschneidern
- am Verteiler

Optimale Entlüftung bedeutet:

- keine Geräusche
- gute Wärmeübertragung
- besserer Wirkungsgrad
- kein Trockenlaufen der Pumpe
- längere Lebensdauer der Anlage

**Ausführung:**

schwimmergesteuerter Schnellentlüfter  
Gehäuse und Deckel aus Messing MS 58,

Deckelabdichtung mit O-Ring,  
Schwimmer und Schwimmerhebel aus hochwertigem Kunststoff.

Feder aus Ni-Cr Edelstahl  
Anschluß R  $\frac{3}{8}$ "

**Zubehör**

Absperrventil RIA  
öffnet bzw. schließt automatisch beim Ein-/Ausdrehen des Miniventils, federbelastet, Feder aus rostfreiem Stahl, Innengewinde mit integriertem O-Ring, dadurch entfällt das Eindichten des Miniventils.

Anschluß R  $\frac{3}{8}$ "

Lufteintrittssperre LES

Die Lufteintrittssperre wird auf das Entlüftungsventil aufgeschraubt.

Sie verhindert eine Belüftung und somit das Eindringen von Außenluft (Sauerstoff) in die Anlage.

Technische Änderungen vorbehalten.

## Funktion

Im Gehäuse (A) aufsteigendes Wasser hebt den Schwimmer (D), wodurch der Schwimmerhebel nach oben gedrückt wird. Der am Schwimmerhebel (E) befestigte Dichtgummi (C) wird auf eine im Deckel (B) integrierte Halbkugel, in welcher der Entlüftungskanal verläuft, gepreßt und verhindert so, nach Beendigung des Entlüftungsvorganges, das Austreten von Wasser.

Die Feder (H) am Schwimmerhebel (E) sorgt dafür, daß der Minivent schon bei einem Anlagendruck von weniger als 0,5 bar sicher schließt.

Durch Betätigung des manuellen Entlüftungsventils (I) wird die Entlüftung beschleunigt.

Durch das automatische Absperrventil RIA ist ein evt. notwendiger Austausch des Schnellentlüfters bei vollem Anlagendruck ohne Entleerung der Anlage möglich.

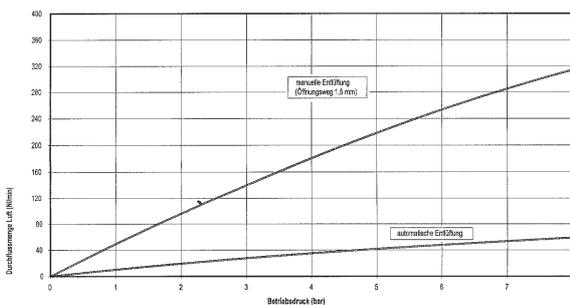
## Wichtig

Um einen Luftaustritt zu gewährleisten, muß die Schutzkappe (G) um 2 Umdrehungen geöffnet werden.

## Wartung, Überprüfung

Mit Hilfe des manuellen Entlüftungsventil kann die Funktion des Duovents überprüft werden. Nach Betätigung muß nach kurzer Zeit Wasser austreten. Durch die Überprüfung (Bewegung der Innenteile) wird zusätzlich einem künftigen Festsitzen oder einem Undichtwerden vorgebeugt.

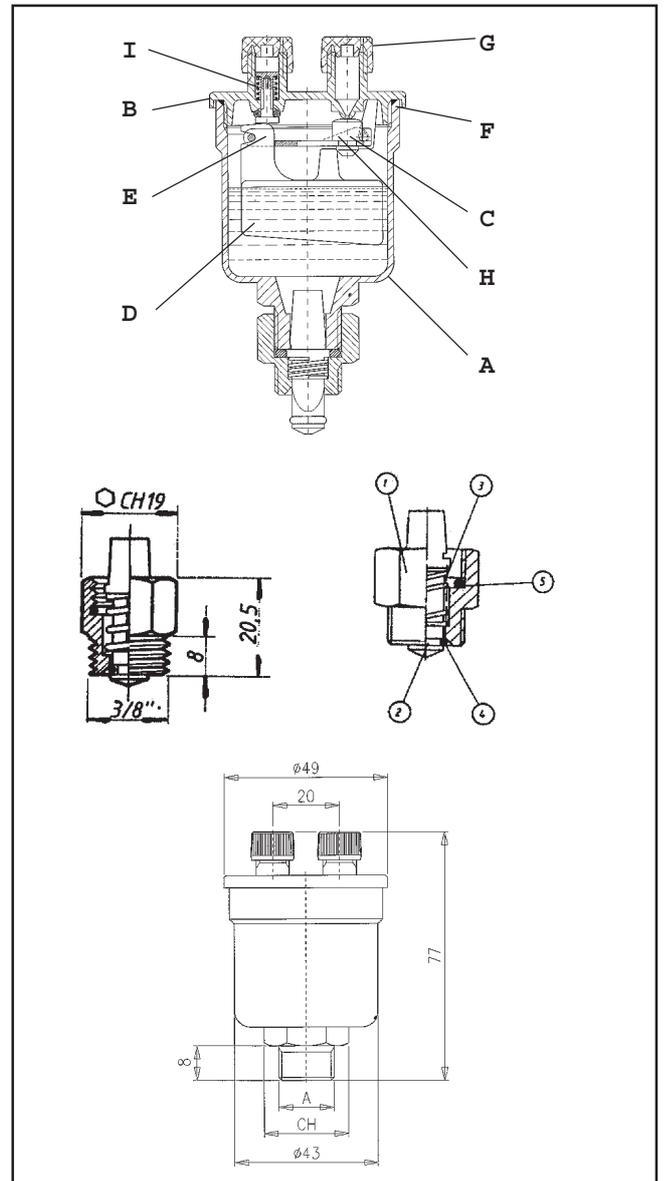
## Diagramm: Druck - Luftmenge



## Ausschreibungstext

Automatischer Schnellentlüfter für Heizungsanlagen bis 115°C, max. Betriebsdruck 12 bar, komplett mit MS-Absperrventil DN 10, arbeitend als Entlüfter und Belüfter, mit manuellem Entlüftungsventil.  
Anschluß: R 3/8"-DN 10

Type: DUOVENT MV/D 10R



- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| A. Körper MS 58      | 1. Körper MS 58     |
| B. Deckel MS 58      | 2. Stift            |
| C. Dichtung EPDM     | 3. Feder, Edelstahl |
| D. Schwimmer         | 4. O-Ring NBR       |
| E. Schwimmerhebel    | 5. O-Ring NBR       |
| F. O-Ring NBR        |                     |
| G. Kappe             |                     |
| H. Feder Ni-Cr-Stahl |                     |

## Technische Daten

Anschluß : R 3/8"  
max. Temperatur : 115 °C  
max. Druck : 12 bar

Type: Art.Nr.:  
Duovent MV/D 10 R 02.50.710